

**A PPF CSOPORT
ETIKAI KÓDEXE**

Tartalomjegyzék

| | | |
|-----|--|----|
| 1. | Bevezető nyilatkozat és alapelvek | 1 |
| 2. | Bejelentések benyújtása és feldolgozása | 2 |
| 2.1 | Értesítés vállalati szinten..... | 2 |
| 2.2 | Értesítés az érintett holding szintjén..... | 2 |
| 2.3 | Értesítés a legfelsőbb holding szintjén | 3 |
| 2.4 | Értesítési kötelezettség | 3 |
| 2.5 | A bejelentések feldolgozásának egyéb szabályai | 4 |
| 3. | A belső kapcsolatok alapelvei | 4 |
| 4. | A külkapcsolatok alapelvei | 4 |
| 4.1 | Kapcsolatok a hatóságokkal | 5 |
| 4.2 | Üzleti kapcsolatok | 5 |
| 4.3 | Korrump gyakorlatok megelőzése | 6 |
| 4.4 | Pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni intézkedések | 7 |
| 4.5 | Korlátozó intézkedések és egyéb nemzetközi szankciók | 8 |
| 4.6 | A PPF Csoportra vonatkozó információk közzététele | 8 |
| 5. | Munkahelyi biztonság, személyzeti követelmények, összeférhetetlenség | 8 |
| 6. | Információ és adatvédelem | 9 |
| 6.1 | Érzékeny és bizalmas információk védelme | 9 |
| 6.2 | Személyes adatok védelme..... | 10 |
| 7. | Szellemi tulajdon védelme | 10 |
| 8. | Környezetvédelem | 10 |
| 9. | Záró rendelkezések..... | 10 |

1. Bevezető nyilatkozat és alapelvek

- (1) A PPF Csoport minden tevékenysége során biztosítja a törvények és rendeletek, a nemzetközi szerződések, a jogszerűen elismert etikai, erkölcsi és tisztességes üzleti magatartás szabályainak betartását, ezért úgy döntött, hogy bevezeti a Vállalati Megfelelési Programot (a továbbiakban: **VB Program**), amely magában foglalja ezt az etikai kódexet is (a továbbiakban: **PPF Csoport Etikai Kódex**). A CC Program lehetővé teszi a vonatkozó szabályoknak való megfelelés ellenőrzését és a hiányosságokkal vagy jogellenes cselekményekkel kapcsolatos esetleges jogorvoslatok nyomon követését. A kialakított belső ellenőrzési mechanizmusokat (különösen a belső ellenőrzést) a CC Programnak való megfelelés ellenőrzésére is alkalmazzák. Amennyiben az adott esetben alkalmazandó jogszabályok a CC Programmal kapcsolatban konkrét jogokat és kötelezettségeket írnak elő (beleértve a bejelentők védelmére vonatkozó kötelezettségeket is), a PPF Csoporthoz tartozó társaságnak (a továbbiakban: "**Társaság**") következetesen biztosítani kell az ilyen jogok és kötelezettségek betartását.
- (2) A PPF Csoport Etikai Kódexének célja, hogy meghatározza a PPF Csoport által a mindennapi tevékenysége során követett alapvető szabályokat és elveket, valamint hogy a PPF Csoporton belüli társaságok és alkalmazottaik számára megfelelő kötelezettségeket állapítson meg. A PPF Csoport Etikai Kódexe egyúttal keretet teremt, amelyben a PPF Csoporton belül elfogadott minden egyéb alkalmazandó és hatályos belső szabályzatot értelmezni kell.
- (3) A PPF Csoport etikai kódexében szereplő szabályok listája nem teljes körű, és nem is lehet teljes. Azokban az ügyekben, helyzetekben és kapcsolatokban, amelyekre a PPF Csoport Etikai Kódexe vagy a kapcsolódó belső irányelvek kifejezetten nem terjednek ki, a Társaságok és munkatársaik kötelesek a PPF Csoport Etikai Kódexében foglalt elvek, értékek és célok, a törvények és jogszabályok, a nemzetközi szerződések, a jogszerűen elismert etikai, erkölcsi és tisztességes üzleti magatartás szabályai szerint viselkedni és cselekedni. Ahol a PPF Csoport Etikai Kódexében a "törvények és rendeletek" kifejezés a továbbiakban használatos, ott a vonatkozó alkalmazandó nemzetközi szerződésekre is vonatkozik.
- (4) A PPF Csoport etikai kódexe meghatározza a minimálisan betartandó és alkalmazandó normákat. A PPF Csoport (közvetlenül vagy az érintett Holding társaságokon keresztül) támogatja a Társaságokat abban is, hogy tevékenységük során további szabályokat és elveket foglaljanak bele a politikájukba, amelyek megfelelően fejlesztik és kiegészítik az előírt minimumszabványt, amennyiben ez a helyi követelmények vagy a működés típusa szempontjából helyénvaló. A Társaságok a PPF Csoport Etikai Kódexében meghatározottaknál szigorúbb elveket, szabályokat és küszöbértékeket is elfogadhatnak. A további szabályok, elvek vagy küszöbértékek azonban nem lehetnek ellentétesek a PPF Csoport etikai kódexének szellemével.
- (5) A Társaság vagy a teljes PPF Csoport nevében vagy érdekében eljáró, illetve a Társaság vagy a teljes PPF Csoport tevékenységi körébe tartozó alkalmazottak kötelesek úgy viselkedni és cselekedni, hogy a PPF Csoport jó hírnevét és jó hírnevét megőrizték, és ne keltsenek negatív kétségeket a PPF Csoport tevékenységével kapcsolatban. A munkatársaknak magántevékenységük során is a PPF Csoport etikai kódexében foglalt elvekkel, értékekkel és célokkal összhangban kell eljárniuk, hogy még közvetve se ártsanak a PPF Csoportnak, annak jó hírnevének és jó hírnevének.
- (6) A PPF Csoport szigorúan elítél és visszautasít minden bűncselekményt vagy jogellenes magatartást. A társaságok és alkalmazottaik kötelesek tartózkodni minden olyan cselekménytől vagy tevékenységtől, amely a közjoggal ellentétesnek, különösen bűncselekménynek, közigazgatási szabálysértésnek vagy vétségnek minősülhet.
- (7) A személyzet nem törvénytelen és jogellenes eljárásokkal segíti elő a társaságok vagy a PPF Csoport egészének érdekeit. Sem a PPF Csoport, sem a Társaságok nem támogatnak olyan személyeket vagy szervezeteket, amelyeknek törvénytelen tevékenységi célja vagy törvénytelen irányultsága van. A PPF Csoport és Társaságai az alapvető emberi jogok és szabadságjogok demokratikus világban általánosan elismert megsértését teljes mértékben elfogadhatatlannak tartják és s határozottan elítélik. A Társaságoknál alkalmazott folyamatok és gyakorlatok meghatározásakor következetesen biztosítani kell az alapvető emberi jogokat és szabadságokat, és nem szabad teret engedni az e jogokkal és szabadságokkal kapcsolatos megkülönböztetésnek.

- (8) A törvények és rendeletek tevékenységükre és magatartásukra való alkalmazásával kapcsolatos kétségek esetén a személyzet a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően köteles konzultálni az ügyvel kapcsolatban.

a vezetőjükkel, az érintett osztállyal, az érintett szervvel vagy annak tagjával, illetve a személyzet egy felhatalmazott tagjával.

2. Bejelentések benyújtása és feldolgozása

- (9) A PPF Csoport etikai kódexének való megfelelés hatékony ellenőrzése érdekében a PPF Csoport olyan rendszert vezetett be, amely lehetővé teszi mind a személyzet, mind harmadik felek számára, hogy bejelentéseket tegyenek, amelyek a bejelentő döntésétől függően névtelenek lehetnek. A bejelentések benyújtása a vállalat szintjén, illetve meghatározott esetekben az érintett holding vagy a legfőbb holding szintjén történik (lásd a PPF-csoport etikai kódexének 2.1-2.3. szakaszában szereplő szabályokat).
- (10) A bejelentést - függetlenül attól, hogy kit vagy mit érint, és függetlenül attól, hogy milyen szinten történik a feldolgozás - kellő gondossággal és kellő függetlenséggel kell feldolgozni, és az ilyen feldolgozás céljára megfelelő feltételeket kell teremteni.
- (11) A bejelentő számára mindig legalább annyi védelmet biztosítanak, amennyit az adott esetben alkalmazandó jogszabályi rendelkezések előírnak.
- (12) A bejelentés feldolgozása a bejelentő személyétől és a benyújtás választott módjától függetlenül történik. A teljesen indokolatlan bejelentéseket azonnal kizárják a CC programon belüli feldolgozásból. A bejelentés benyújtását a PPF csoport semmilyen módon nem szankcionálja. A tudatosan hamis vagy bosszantó bejelentések nem tolerálhatók.

2.1 Értesítés vállalati szinten

- (13) A bejelentés vállalati szinten az alábbi kommunikációs eszközök valamelyikén keresztül történik (a rendelkezésre állástól függően):
 - Személyesen benyújtott bejelentés a kijelölt személyzetnek,
 - Vállalati etika E-mail,
 - Egyéb módon (pl. a vállalat etikai forródrótján, a vállalat webes felületén vagy a kijelölt munkatársaknak a kijelölt címre küldött írásbeli értesítéssel).
- (14) Amennyiben az adott esetben alkalmazandó jogszabályi rendelkezések (pl. a bejelentésekről szóló törvények és rendeletek) a bejelentések vagy különleges bejelentések benyújtásának különleges módját írják elő, a Társaságnak a megfelelő mértékben biztosítani kell ezeket a módokat.
- (15) A vállalati szintű bejelentés benyújtásához szükséges elérhetőségeknek könnyen elérhetőnek kell lenniük, pl. a Társaság honlapján, a vonatkozó Társasági szabályzat szövegében, a Társaság intranetjén, vagy az érintett holdingvállalat vagy az érintett szolgáltató társaság honlapján.
- (16) Ha az előző bekezdés szerinti elérhetőség nem áll rendelkezésre, és ha az adott Társaság nem rendelkezik a bejelentés feldolgozásához szükséges előfeltételekkel és mechanizmusokkal, a bejelentést az érintett Holding szintjén kell benyújtani (lásd a PPF Csoport Etikai Kódexének 2.2. pontját).

2.2 Értesítés az érintett holding szintjén

- (17) Bejelentést kell benyújtani az érintett üzem szintjén, ha:
 - (i) a bejelentés benyújtása és feldolgozása nem áll rendelkezésre a társaság vagy az alacsonyabb releváns holding szintjén,
 - (ii) a bejelentés az érintett holdingtársaságra vonatkozik,
 - (iii) ésszerű kétség merül fel, hogy a bejelentést kellő gondossággal és kellő függetlenséggel dolgozzák fel a vállalat szintjén.
- (18) A bejelentést az érintett holding szintjén az alábbi kommunikációs eszközök valamelyikén keresztül kell benyújtani (a rendelkezésre állástól függően):
 - Személyesen benyújtott bejelentés a kijelölt személyzetnek,
 - Etikai e-mail a releváns holding szintjén,

- Egyéb módon (pl. etikai forródrót az érintett holding szintjén, webes felület az érintett holding szintjén, vagy a kijelölt személyzetnek a kijelölt címen kézbesített írásbeli értesítés).
- (19) Ha a PPF Csoport Etikai Kódexe (17) bekezdésének egyik alrendelkezése sem teljesül, az érintett holding szintjén benyújtott bejelentést a Társaság vagy az alacsonyabb érintett holding szintje továbbítja feldolgozásra, kivéve, ha különleges megfontolásra érdemes körülmények állnak fenn.
- (20) Az érintett holding szintjén történő bejelentés benyújtásához szükséges elérhetőségeknek könnyen elérhetőnek kell lenniük a Társaságon, az érintett holding társaságon vagy az érintett szolgáltató társaságon keresztül.
- (21) Ha az előző bekezdés szerinti elérhetőség nem áll rendelkezésre, a bejelentést az érintett holding szintjén (ha van ilyen) vagy a legfelsőbb holding szintjén kell benyújtani (lásd a PPF Csoport etikai kódexének 2.3. szakaszát).
- (22) A releváns részesedési szint meghatározása során bármilyen kivétel csak a PPF Csoport megfelelőségi vezetőjével egyetértésben állapítható meg, és a kivételre vonatkozó információknak könnyen hozzáférhetőnek kell lenniük a potenciális bejelentők számára.

2.3 Értesítés a legfelsőbb holding szintjén

- (23) Értesítést nyújtanak be a legfelsőbb holding szintjén, ha:
- (i) a bejelentés benyújtása és feldolgozása nem áll rendelkezésre sem a társaság, sem az érintett holding szintjén,
 - (ii) a bejelentés egy vezető holdingtársaságra vagy főszolgáltató társaságra vonatkozik,
 - (iii) megalapozott kétség merül fel afelől, hogy a bejelentést kellő gondossággal és kellő függetlenséggel dolgozzák fel a PPF Csoporton belüli alacsonyabb szinten.
- (24) A bejelentést a legfelsőbb szintű holding szintjén nyújtják be az alábbi kommunikációs eszközök egyikén keresztül:
- PPF Group Web Interface (<https://etickalinka.ppf.eu>);
 - Személyesen a PPF Csoport főtanácsadójának vagy a PPF Csoport megfelelőségi igazgatójának benyújtott bejelentés;
 - írásbeli értesítés a PPF Csoport általános jogtanácsosának vagy a PPF Csoport megfelelőségi igazgatójának címezve (PPF a.s., Prága 6, Evropská 2690/17, irányítószám: 16041).
- (25) Ha a PPF Csoport Etikai Kódexe (23) bekezdésének egyik alrendelkezése sem teljesül, a legfelsőbb holding szintjén benyújtott bejelentést a Társaság vagy az érintett holding szintje továbbítja feldolgozásra, kivéve, ha különleges megfontolásra érdemes körülmények állnak fenn.

2.4 Értesítési kötelezettség

- (26) Ha a személyzet tagja megalapozottan gyanút fog, vagy olyan tényről szerez tudomást, amely megfelel a bejelentés követelményeinek, köteles azt indokolatlan késedelem nélkül jelenteni a vezetőjének, az érintett szervezeti egységnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, vagy a személyzet egy felhatalmazott tagjának.
- (27) A személyzet tagjának nem áll fenn az előző bekezdés szerinti értesítési kötelezettsége, ha tudomása van arról, hogy az adott ügyben már folyamatban van egy értesítés feldolgozása. Ha azonban a személyzet tagja olyan kulcsfontosságú kapcsolódó információkról van tudomása, amelyekről úgy véli, hogy a vonatkozó eljárások keretében még nem állnak rendelkezésre, akkor köteles ilyen információkat szolgáltatni. Továbbá az előző bekezdés szerinti értesítési kötelezettség nem vonatkozik a személyzet azon tagjára, aki ellenőrzési vagy kapcsolódó munkaköri feladatai ellátása során olyan megalapozott gyanúval vagy tényekkel foglalkozik (feltárja, megoldja, javaslatot tesz, vagy korrekciós intézkedéseket hoz stb.), amelyek megfelelhetnek a bejelentés jellemzőinek.
- (28) Az értesítési kötelezettség teljesítése során a személyzetnek meg kell győződnie arról, hogy nem sérti meg az alkalmazandó törvényeket és rendeleteket, különösen azokat, amelyek az üzleti vagy banktitok védelmét, a bizalmas, minősített vagy hasonló információk védelmét vagy a titoktartási kötelezettséget szabályozzák,

kivéve, ha e rendeletek kifejezetten lehetővé teszik az ilyen védelem vagy titoktartási kötelezettség megszegését, ha a meghatározott feltételek teljesülnek.

2.5 A bejelentések feldolgozásának egyéb szabályai

- (29) A bejelentések feldolgozására vonatkozó egyéb szabályokat a vezető holdingtársaság, az érintett holdingtársaság vagy a társaság szintjén elfogadott belső szabályzatok tartalmazzák. A fent említett belső szabályzatokat mindig az adott esetben alkalmazandó jogszabályi rendelkezésekkel összhangban kell alkalmazni.

3. A belső kapcsolatok alapelvei

- (30) A PPF Csoporton belüli belső kapcsolatoknak minősülnek a társaságok közötti kapcsolatok, a társaságok és a személyzetük közötti kapcsolatok, a személyzet tagjai közötti kapcsolatok, illetve a társaságokon belüli egyéb kapcsolatok. A Társaságok és a Személyzet betartják a fent említett kapcsolatokat érintő valamennyi alkalmazandó jogi és belső szabályozást.
- (31) A belső kapcsolatok tekintetében a PPF-csoport teljesíti a környezetvédelem, a szociális terület és a vállalatirányítás területén a felelősségteljes megközelítés elveit.
- (32) A PPF Csoport nem engedi meg a munkatársak hátrányos megkülönböztetésének semmilyen formáját. Minden vezetőnek be kell tartania a diszkrimináció tilalmát a munkatársakkal szembeni magatartásában.
- (33) Ezen túlmenően megengedhetetlen a személyzet azon tagjaival szembeni bármilyen megkülönböztetés, akik a jogi vagy belső szabályzatok lehetséges megsértését jelentették, vagy bejelentést, illetve a PPF FH Csoport tevékenységeinek és eljárásainak javítására irányuló javaslatot nyújtottak be.
- (34) A PPF Csoport tiszteletben tartja a munkatársai magánéletét.
- (35) A PPF Csoport nem engedi meg a zaklatás, megfélemlítés, kényszermunka vagy illegális munka semmilyen formáját.
- (36) A vezetők kötelesek gondoskodni a beosztott munkatársak megfelelő beilleszkedéséről és szakmai képzéséről, beleértve a munkatársak részvételét a társaságok által szervezett képzéseken a PPF Csoport etikai kódexének elveit és szabályait sértő cselekmények és tevékenységek megelőzése keretében.
- (37) A vezetők kötelesek biztosítani, hogy beosztottjaik megértsék a CC program jelentőségét és fontosságát a PPF Csoporton belül. A vezetők a legjobb tudásuk szerint megerősítik a beosztottak bizalmát a CC programnak a PPF Csoporton belüli működésében.
- (38) A munkatársak a lehető legnagyobb mértékben védik és tiszteletben tartják kollégáik integritását és magánéletét. Tilos a személyzet más tagjairól helytelenül, sértően vagy lekicsinylően beszélni, illetve szóban vagy fizikailag zaklatni, megfélemlíteni vagy megalázni őket.

4. A külkapcsolatok alapelvei

- (39) A külső kapcsolat olyan kapcsolat, amelyben egyrészt a PPF Csoport, annak Társasága vagy a személyzet valamely tagja a PPF Csoport vagy egy Társaság nevében, érdekében vagy tevékenységi körén belül jár el, másrészt a PPF Csoporton kívüli bármely fél jár el vagy valamilyen módon érinti ez a kapcsolat. A külső kapcsolatok különösen a hatóságokkal, az üzleti partnerekkel, a médiával és a nyilvánossággal való kapcsolatokra vonatkoznak.
- (40) A külső kapcsolatok tekintetében a PPF Csoport teljesíti a környezetvédelem, a szociális terület és a vállalatirányítás területén a felelősségteljes megközelítés elveit. A PPF Csoport elvárja, hogy minden partnere vagy partnere teljes mértékben tiszteletben tartsa az említett területekre vonatkozó felelősségteljes megközelítését a kölcsönös kapcsolatokban. A PPF Csoport külső kapcsolatokra vonatkozó etikai kódexének szabályait megfelelően alkalmazni kell a PPF Csoportnak a fent említett területekre vonatkozó felelős megközelítésének teljesítése keretében a partnerekkel vagy

partnerekkel való kapcsolataira.

4.1 Kapcsolatok a hatóságokkal

- (41) A PPF Csoport teljes mértékben tiszteletben tart minden jogerős határozatot és kötelező hatósági utasítást. A Csoport tiszteletben tartja e hatóságok függetlenségét és pártatlanságát is.
- (42) A személyzet mindig megfelelően és nyíltan együttműködik a hatóságokkal.
- (43) A személyzet köteles a hatóságoknak az alkalmazandó törvények és rendeletek által megkövetelt megfelelő együttműködést biztosítani. Az előző mondat szerinti együttműködés részeként a személyzet köteles a hatóságoknak pontos, valós és naprakész információkat és dokumentumokat szolgáltatni.
- (44) A személyzet soha és semmilyen körülmények között nem próbálhatja meg jogellenesen befolyásolni a hatóságok döntéseit és eljárásait. A PPF Csoport minden ilyen irányú esetleges kísérletet teljes mértékben elutasít és nem tolerál.
- (45) A személyzet köteles tartózkodni minden olyan tevékenységtől, amely kétséget ébreszthet a köztisztviselőkkel való kapcsolatuk jellegével kapcsolatban .

4.2 Üzleti kapcsolatok

- (46) A PPF Csoport üzleti partnerei a PPF Csoport ügyfelei, beszállítói (beleértve a könyvvizsgálókat, tanácsadókat, tanácsadókat, jogi képviselőket), befektetők vagy társbefektetők, finanszírozók, különböző eszközök egyesülésében, felvásárlásában és elidegenítésében részt vevő partnerek, illetve egyéb olyan partnerek, akiknek a PPF Csoporttal vagy annak társaságaival való kapcsolata üzleti kapcsolat jellegű.
- (47) A PPF Csoport Etikai Kódexének szabályai nemcsak a folyamatban lévő üzleti kapcsolatokra, hanem az új üzleti kapcsolatok kialakítására is vonatkoznak, és ebben a tekintetben a potenciális üzleti partnereket is érintik.
- (48) A munkatársak az üzleti partnerekkel folytatott tárgyalások során mindig szigorúan betartják az alkalmazandó törvényeket és rendeleteket.
- (49) Az üzleti partner kiválasztásakor a munkatársak kötelesek elkerülni a személyes érdekek és a Társaság érdekeinek ütközését. Ha a szokásos piaci gyakorlatnak megfelelően az Üzleti partnerek részben vagy egészben megtérítik a munkatársaknak az általuk szervezett oktatási, vitarendezési, reprezentációs vagy promóciós rendezvényeken való részvétel költségeit, a munkatársak a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően kötelesek tájékoztatni a vezetőjüket, az érintett osztályt, az érintett szervezeti egységet vagy annak tagját, vagy a munkatársak egy felhatalmazott tagját az egyes ilyen rendezvényeken való részvételükről, és teljesíteni a Társaság által meghatározott egyéb kapcsolódó kötelezettségeket. A Társaság minden esetben köteles központilag nyilvántartani azokat az eseteket, amikor a költségek kifizetése egy alkalmazott számára meghaladná a 300 eurós (vagy ennek megfelelő más pénznemben kifejezett) küszöbértéket. Az előző mondat szerinti kötelezettség teljesítése érdekében a költségeket a személyzet tagjával közölt vagy egyébként ismert költségek alapján kell meghatározni; ha ezek nem ismertek, akkor a költségekre vonatkozó információkat kell kiegészítőleg bekérni (kivéve, ha az esemény jellegét figyelembe véve jogosan feltételezhető, hogy a költségek nem haladhatják meg a 300 EUR-t (vagy ennek megfelelő összeget más pénznemben)).
- (50) Az üzleti partnerekkel való kommunikáció és kapcsolattartás során a munkatársak valós és pontos tájékoztatást nyújtanak, különösen a PPF Csoport által végzett tevékenységekről és elért eredményekről, valamint az üzleti partner döntése szempontjából lényeges tényekről, és nem hallgatnak el semmilyen meghatározó körülményt. Ez nem érinti a PPF Csoport Etikai Kódexének 4.6. szakaszának (*A PPF Csoportra vonatkozó információk közzététele*) és 6. szakaszának (*Információ- és adatvédelem*) rendelkezéseit.
- (51) Bármilyen üzleti tevékenység végzése előtt az érintett munkatársaknak meg kell ismerniük az összes alkalmazandó törvényt és rendeletet, és be kell tartaniuk azokat.
- (52) A tranzakció végrehajtása előtt az illetékes munkatársak kötelesek saját lehetőségeikhez mérten meggyőződni arról, hogy az üzleti partner nem vesz részt illegális tevékenységben, hogy

pénzeszközei legális forrásból származnak, és hogy a tranzakció nem ütközik az adott tranzakciót érintő hatályos törvényekkel és rendeletekkel, hogy teljesíteni tudja a jogi és szerződéses kötelezettségeket. Az ellenőrzés céljaira a következők szerint

az előző mondatban leírtaknak megfelelően elegendő és megbízható információval kell rendelkezni az üzleti partnerről (azaz a KYC és KYB elvek teljesítéséhez).

- (53) Jogi személy vagy vállalkozó természetes személy Üzleti partner esetében a személyzet érintett tagjai az üzleti tranzakció megkötése előtt kötelesek saját lehetőségeikhez mérten tájékozódni arról, hogy a potenciális Üzleti partner hogyan viszonyul a megfelelőségi és ellenőrzési mechanizmusaihoz (azaz a vállalati megfelelőségi program vagy rendszer meglétéről és azok működéséről, az Üzleti partner méretével és üzleti tevékenységének jellegével, terjedelmével és összetettségével arányos mértékben). Az üzleti partner ellenőrzése céljából az érintett munkatársak minden tőlük ésszerűen elvárható erőfeszítést megtesznek, és minden rendelkezésükre álló megfelelő eszközt felhasználnak.
- (54) A munkatársak az Üzleti partnerekről, versenytársakról vagy más felekről csak olyan módon és mértékben szereznek információt, amely megfelel az alkalmazandó törvényeknek és szabályozásoknak, és csak törvényes forrásokból.
- (55) Tevékenységük során a PPF Csoport, a társaságok és a munkatársak soha nem közölnek tudatosan valótlan vagy torz információkat a versenytársakról, azok termékeiről, szolgáltatásairól vagy tevékenységeiről. A személyzetnek tilos bármilyen olyan szóbeli, írásbeli vagy hallgatólagos, formális vagy informális megállapodást kötnie a versenytársakkal, amely bármilyen módon kapcsolódik a versenyhez, nevezetesen az árhoz, az értékesítési feltételekhez, a termékek és szolgáltatások kínálatához, az áruk vagy szolgáltatások kedvezményes beszerzési feltételeihez, vagy bármilyen olyan megállapodáshoz, amely tiltott hatással lehet a versenyre.
- (56) A jogi személy vagy vállalkozó természetes személy Üzleti partnerrel való szerződéses kapcsolatok megkötésekor a Személyzet mindig igyekszik minden szerződéses megállapodásba belefoglalni a vonatkozó törvények és rendeletek, az etikai és erkölcsi szabályok minimumszabályainak, valamint a tisztességes kereskedelmi magatartás elveinek betartására vonatkozó kötelezettséget. Ebből a célból a PPF Csoport kidolgozott néhány szabványosított szerződéses záradékot, amelyeket lehetőség szerint alkalmazni kell, és amelyek a PPF Csoport Etikai Kódexéhez vannak csatolva. A vállalatok használhatják ezen ajánlott szabványosított záradékok valamelyikét, vagy létrehozhatják sajátjukat, ami ugyanannak a célnak a teljesítéséhez vezet.
- (57) A szerződéses kapcsolat jellegétől függően megfelelő szankciókat (pl. az okozott kár megtérítésének kötelezettsége vagy az üzleti partnerrel való szerződéses kapcsolat megszüntetésének lehetősége) kell meghatározni annak érdekében, hogy a szerződéses partnert elrettentse az előző bekezdés szerinti kötelezettség elmulasztásától.
- (58) A személyzetnek meg kell őriznie az üzleti partnerekkel folytatott szerződéses tárgyalásokkal kapcsolatos nyilvántartásokat (pl. e-mailek, szerződésváltozatok stb.).

4.3 Korrupt gyakorlatok megelőzése

- (59) Vállalati kultúrájuk és üzleti magatartási elveik keretében a társaságok mindig olyan eljárásokat alkalmaznak, amelyek összhangban vannak az ENSZ korrupció elleni egyezménye alapján elfogadott vonatkozó jogszabályokkal.
- (60) A közbeszerzési szerződésre, támogatásra, szubvencióra vagy egyéb támogatásra pályázó, illetve a közbeszerzési pályázaton vagy árverésen részt vevő vállalatoknak kellően szigorú belső szabályokat kell alkalmazniuk a vesztegetés és korrupció megelőzése terén, és következetesen érvényre kell juttatniuk azok alkalmazását. Az előző mondat szerinti bármely vállalati tevékenység során a személyzet köteles szigorúan kerülni minden olyan cselekményt, amely az adott tevékenységre irányuló jogosulatlan előny megszerzésére vagy jogosulatlan befolyásolására irányuló kísérletként értékelhető.
- (61) A PPF Csoport teljes mértékben elutasítja bármilyen indokolatlan előny, indokolatlan teljesítmény vagy egyéb indokolatlan juttatás elfogadását és felajánlását, függetlenül az ilyen előny, teljesítmény vagy juttatás nyújtásának formájától és módjától (a továbbiakban: "**vesztegetés**").
- (62) Amennyiben a munkatárs olyan dolgot kíván nyújtani vagy elfogadni, amely tartalmától és formájától függetlenül általában értékesnek tekinthető, és amelyet minden kétséget kizáróan

ajándékként, azaz az elvárt megfelelő ellenérték nélkül adnak át (a továbbiakban: "**Ajándék**"), köteles megismerni a vonatkozó törvényeket és rendeleteket, a PPF Csoport belső szabályzatát,

és az üzleti partner belső szabályzatai, amennyiben a személyzet rendelkezésére állnak, valamint a kulturális és társadalmi szokások.

- (63) Nem minősül megvesztegetésnek: (i) a szokásos piaci gyakorlatnak megfelelően kapott vagy adott Ajándék az adományozó jó hírvéneke előmozdítása vagy támogatása érdekében, feltéve, hogy az Ajándék adása vagy elfogadása nem jogellenes vagy etikátlan cselekmény (azaz nem várható vagy várható cserébe tisztességtelen vagy etikátlan előny, juttatás vagy indokolatlan teljesítmény); és ugyanakkor (ii) olyan Ajándék, amelynek jellege, értéke és gyakorisága nem aránytalan a vonatkozó körülményekre tekintettel.
- (64) A Társaság tevékenységével vagy tevékenységeivel kapcsolatos szokásos piaci gyakorlatnak megfelelően a Társaság szabályokat és küszöbértékeket állapít meg a PPF Csoporton kívüli személyeknek nyújtott Ajándékok előzetes kötelező jóváhagyása, valamint a fent említett személyektől kapott Ajándékok és a n e k i k nyújtott Ajándékok kötelező nyilvántartásba vétele céljából. Az előző mondat alkalmazásában a küszöbérték 300 euró (vagy ennek megfelelő összeg más pénznemben), kivéve, ha a Társaság alacsonyabb küszöbértéket határoz meg. Ha a Társaság olyan Ajándékokat nyújt, amelyek létrehozásához a Társaság vagy a PPF Csoport saját tevékenységével járul hozzá, akkor kivételesen 300 EUR-nál (vagy ennek megfelelő összegnél más pénznemben) magasabb küszöbérték is megállapítható, de mindig azt kell alkalmazni, hogy az ilyen Ajándékokat az adott Társaság tevékenységével vagy tevékenységeivel kapcsolatos szokásos piaci gyakorlatnak megfelelően nyújtják. Az adott és kapott Ajándékok kötelező nyilvántartása magában foglalja az adományozó vagy a címzett személyazonosságát, valamint minden olyan körülményt, amely az Ajándékkal kapcsolatban lényegesnek tekinthető (különösen az Ajándék átvételének/adásának okát és célját).
- (65) A munkatársak kötelesek indokolatlan késedelem nélkül és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelenteni a vezetőjüknek, az érintett részlegnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, illetve az arra felhatalmazott munkatársnak minden olyan harmadik fél által tett kísérletet, amely ellentétes a jó erkölccsel vagy a tisztességes üzleti magatartás elveivel, és amelynek célja a munkatársak tevékenységének, hozzáállásának vagy a Társaságon és/vagy a PPF Csoporton belüli döntéseinek befolyásolása.
- (66) Ha a személyzet tagja azt észleli, hogy korrupciós cselekmény történt vagy történhet, azt indokolatlan késedelem nélkül és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelentenie kell a vezetőjének, az érintett szervezeti egységnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, illetve a személyzet egy felhatalmazott tagjának.

4.4 Pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni intézkedések

- (67) A PPF Csoport teljes mértékben elutasít és elítél minden olyan tevékenységet vagy magatartást, amelynek célja az illegális tevékenységekből származó nyereség vagy pénzeszközök elrejtése, az ilyen nyereség vagy pénzeszközök forrásának és haszonhúzójának azonosítása lehetetlenné tétele, vagy az ilyen nyereség vagy pénzeszközök jellegének megváltoztatása annak érdekében, hogy a jogszerűség látszatát keltse. A PPF Csoport elutasít és elítél minden olyan tevékenységet vagy magatartást, amely lehetővé teszi, támogatja vagy elnézi a terrorizmus bármely formáját.
- (68) A személyzetnek szigorúan kerülnie kell minden olyan tevékenységet, amely illegális tevékenységekből származó áruk vagy pénzeszközök elrejtésének, átadásának, birtoklásának vagy felhasználásának tekinthető, vagy más olyan tevékenységet, amely az ilyen áruk vagy pénzeszközök eredetének elrejtésének, illetve az eredetük nyomon követésének akadályozásának tekinthető.
- (69) A személyzetnek szigorúan be kell tartania a pénzmosás és az illegális tevékenységek finanszírozása elleni küzdelemmel kapcsolatos valamennyi alkalmazandó törvényt és rendeletet.
- (70) A személyzetnek szigorúan be kell tartania a terrorizmus elleni küzdelemmel és a terrorizmus támogatása elleni küzdelemmel kapcsolatos valamennyi alkalmazandó törvényt és rendeletet.
- (71) A PPF Csoport csak olyan üzleti partnerekkel működik együtt, amelyek üzleti terveit a PPF Csoport (a személyzet) legjobb tudomása szerint legális forrásokból finanszírozzák. A munkatársak lehetőségeikhez mérten kötelesek ellenőrizni, hogy az üzleti partner pénzeszközei legális forrásból származnak-e. E célból a személyzet összegyűjti és megőrzi az üzleti partnerekkel és a végrehajtott

tranzakciókkal kapcsolatos dokumentumokat és információkat.

- (72) A PPF Csoport tevékenységének részeként vagy érdekében végrehajtott, pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások megszerzéséhez vezető bármely ügylet során a személyzet érintett tagja köteles a következőket betartani

meghatározza az ilyen pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások címzettjét és célját. Az előző mondat s z e r i n t i valamennyi tranzakciót megfelelően nyilvántartják, és a vonatkozó dokumentáció rendelkezésre áll.

4.5 Korlátozó intézkedések és egyéb nemzetközi szankciók

- (73) A társaságok és alkalmazottaik követik a szankciókat és a szankciókkal kapcsolatos kiterjedt szerződéses megállapodásokat. Az előző mondatban foglalt kötelezettség teljesítése érdekében a PPF Csoport szankcióknak való megfelelési politikát fogadott el.
- (74) A társaságok és munkatársaik mindig mindent megtesznek a szankciók és a kapcsolódó kockázatok nyomon követése érdekében.
- (75) Elővigyázatosságból a társaságok és alkalmazottaik úgy járnak el, hogy tevékenységük során sem közvetlenül, sem közvetve ne tegyék ki magukat a szankciók vagy a kiterjedt szankciókkal kapcsolatos szerződéses megállapodások megsértésének szükségtelen kockázatának.
- (76) Ha a személyzet tagja szankciókkal vagy kiterjedt szankciókkal kapcsolatos szerződéses megállapodásokkal kapcsolatos kockázatról szerez tudomást vagy gyanúja merül fel, még ha csak feltételezett kockázatról van is szó, azt indokolatlan késedelem nélkül és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelentenie kell a vezetőjének, az érintett részlegnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, illetve a személyzet egy felhatalmazott tagjának.

4.6 A PPF-csoportra vonatkozó információk közzététele

- (77) A PPF Csoport nem tolerálja és szigorúan elutasítja a pénzügyi eredményeinek vagy a PPF Csoportra vonatkozó egyéb információk manipulálását.
- (78) A PPF Csoport a törvények és rendeletek által előírt információkat megfelelő módon és időben közzéteszi. Az egyéb információkat a PPF Csoport a nyilvánosság elvének betartása mellett, az adott helyzetben megfelelőnek ítélt mértékben hozza nyilvánosságra. A társaságok és alkalmazottaik betartják azt a tényt, hogy a nyilvánosságra hozott információknak mindig pontosnak, igaznak és ellenőrzöttnek kell lenniük.
- (79) A PPF Csoport külső kommunikációs igazgatója kommunikál elsősorban a médiával a PPF Csoport nevében, majd a PPF Csoport külső ügyekért felelős vezetője, a PPF Csoport pénzügyi és operatív igazgatója, vagy más felhatalmazott munkatársak, akiknek a tudtával és beleegyezésével a PPF Csoport nevében kommunikálnak a médiával. Az egyes társaságok felhatalmazott munkatársai a társaságok nevében a médiával a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően kommunikálnak. A PPF Csoportra vonatkozó információkat a PPF Csoport közösségi hálózatain csak a PPF Csoport külső kapcsolatokért felelős vezetőjének, a PPF Csoport külső kommunikációs igazgatójának vagy az alakítók által kijelölt más munkatársnak a döntése alapján erre felhatalmazott munkatársak tehetnek közzé. A többi munkatárs egyénileg nem jogosult arra, hogy a médiának a PPF Csoportra vonatkozó információkat adjon át, vagy ilyen információkat bármilyen kommunikációs eszközön (beleértve a közösségi hálózatokat is) keresztül közzétegye.
- (80) Ha a munkatársat a média megkeresi, és a PPF Csoportra vonatkozó információkat kér, azt indokolatlan késedelem nélkül és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelentenie kell a vezetőjének, az érintett részlegnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, egy felhatalmazott munkatársnak vagy közvetlenül a PPF Csoport külső kommunikációs igazgatójának.

5. Munkahelyi biztonság, személyzeti követelmények, összeférhetetlenség

- (81) A PPF Csoport a munkahelyi egészségvédelmet és biztonságot prioritásként kezeli. A társaságok és alkalmazottaik biztosítják, hogy a munkahelyi egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatos valamennyi jogi és belső előírást betartják, és úgy járnak el, hogy megelőzzék az ilyen előírások megsértéséből eredő károkat és ártalmakat.
- (82) A vezetők és a személyzet alaposan kiküszöböli a munkavégzéssel kapcsolatos potenciális kockázatokat.

- (83) A vállalatok megfelelő megelőző intézkedéseket fogadnak el a személyzet egészségének védelme érdekében, és ezeket rendszeresen ellenőrzik működőképességüket, és szükség szerint frissítik. E célból a Társaságok megfelelő tanfolyamokat, képzéseket és tesztek is szerveznek a személyzet számára a munkahelyi egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatban.

- (84) A társaságok elfogadják a személyzetnek a munkahelyi egészségvédelem és biztonság szintjének emelésére irányuló javaslatát, amelyeket ezt követően feldolgoznak, értékelnek, és amennyiben indokoltak, megfelelő intézkedéseket fogadnak el.
- (85) Ha a munkatárs gyanítja, hogy a munkahelyi egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatos törvények és előírások megsértése történt, vagy hogy ilyen jogsértés fenyeget, köteles a fenyegetést vagy jogsértést indokolatlan késedelem nélkül és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelenteni a vezetőjének, az érintett részlegnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, illetve a személyzet egy felhatalmazott tagjának.
- (86) A PPF Csoport szigorúan ragaszkodik a minőségi és megbízható személyzet felvételéhez.
- (87) A munkaerő-felvételi eljárásban részt vevő toborzók, humán erőforrás-szakértők vagy más hasonló személyzet alaposan és az alkalmazandó törvényeknek és rendeleteknek megfelelően meggyőződnek arról, hogy a munkára jelentkezők megfelelnek-e a munkakörre vonatkozó valamennyi fontos követelménynek, pl. végzettség, alkalmasság, tapasztalat, összeférhetetlenség hiánya.
- (88) A személyzet szigorúan kerüli az olyan helyzeteket, amelyek összeférhetetlenségnek tekinthetők. Az összeférhetetlenség olyan helyzetet jelent, amelyben a személyzet tagjának érdeke ellentétes annak a vállalatnak az érdekeivel, amelynek a személyzet tagja a munkáját végzi, vagy ellentétes egy másik vállalat, vagy akár a PPF Csoport egészének érdekeivel.
- (89) Ha összeférhetetlenség áll fenn vagy összeférhetetlenség veszélye áll fenn, a személyzet tagja köteles az ilyen összeférhetetlenséget vagy összeférhetetlenség veszélyét indokolatlan késedelem nélkül és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelenteni a címre, az illetékes osztálynak, az illetékes szervre vagy annak tagjára, illetve a személyzet egy felhatalmazott tagjára.

6. Információ és adatvédelem

- (90) A PPF Csoport megfelelő intézkedéseket hoz az érzékeny és bizalmas információk és személyes adatok védelmének biztosítása érdekében. A társaságok meghatározhatják az információk és adatok egyéb kategóriáit, amelyek számára megfelelő védelmet kell biztosítani.

6.1 Érzékeny és bizalmas információk védelme

- (91) A munkatársak a lehető legnagyobb gondossággal és szigorúan a törvényeknek és rendeleteknek, valamint a kötelező érvényű szerződéses megállapodásoknak megfelelően kezelik az érzékeny és bizalmas információkat.
- (92) A munkatársak nemcsak a PPF Csoportra és annak társaságaira vonatkozó érzékeny és bizalmas információk védelmét biztosítják, hanem a munkatársakra és üzleti partnerekre vonatkozó egyéb információk védelmét is.
- (93) A személyzet biztosítja, hogy munkatevékenységük során, üzleti tranzakciók megbeszélése vagy külső kapcsolatokkal való foglalkozás során csak a feltétlenül szükséges és kapcsolódó adatokat közölnek más felekkel.
- (94) A személyzet biztosítja, hogy a harmadik fél titoktartási kötelezettsége az érzékeny és bizalmas információk tekintetében az ilyen féllel való szerződéses kapcsolat vagy kommunikáció részévé váljon.
- (95) A személyzet biztosítja, hogy munkatevékenységük során nem avatkoznak bele olyan kommunikációba, dokumentumokba vagy adatokba, amelyek nem nekik szólnak.
- (96) Ha a személyzet tagja azt gyanítja, hogy érzékeny vagy bizalmas információt nyilvánosságra hoztak vagy visszaéltek vele, vagy az ilyen nyilvánosságra hozatal vagy visszaélés küszöbön áll, köteles ezt a tényt indokolatlan késedelem nélkül és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelenteni a vezetőjének, az érintett szervezeti egységnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, illetve a személyzet egy felhatalmazott tagjának.

6.2 Személyes adatok védelme

- (97) A munkatársak a személyes adatokat a legnagyobb gondossággal és szigorúan az alkalmazandó törvényeknek és rendeleteknek, valamint a kötelező érvényű szerződéses megállapodásoknak megfelelően kezelik. Személyes adatnak minősül a személyzet, az üzleti partnerek vagy más érintettek bármely személyes adata.
- (98) A munkatársak kötelesek alaposan megóvni minden olyan személyes adatot, amelyhez munkájuk során hozzájutottak, és azokat csak olyan személyeknek adhatják át, akik az alkalmazandó törvények és rendeletek vagy az érintett személy írásbeli hozzájárulása alapján erre jogosultak.
- (99) Ha a munkatárs gyanítja, hogy személyes adatokat nyilvánosságra hozták vagy visszaéltek velük, vagy hogy ilyen nyilvánosságra hozatal vagy visszaélés fenyeget, köteles indokolatlan késedelem nélkül és a személyes adatok védelmére vonatkozó megállapított szervezeti szabályoknak és belső szabályzatoknak megfelelően (ha vannak ilyenek) jelenteni ezeket a tényeket a vezetőjének, az érintett részlegnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, a vagy egy felhatalmazott munkatársnak.

7. Szellemi tulajdon védelme

- (100) A társaságok megfelelő intézkedéseket hoznak a szellemi tulajdonból eredő jogaik védelme és más szervezetek szerzői jogainak tiszteletben tartása érdekében.
- (101) A személyzet alaposan védi a szellemi tulajdonjogokat, és betartja az e területet szabályozó valamennyi alkalmazandó törvényt és rendeletet.
- (102) A személyzet köteles mindig meggyőződni arról, hogy jogosultak-e a szellemi tulajdonjogok egy adott tárgyának (pl. egy adott szerzői jogi védelem alatt álló mű) felhasználására.
- (103) Ha a személyzet tagja azt gyanítja, hogy a szellemi tulajdonjogokkal visszaéltek vagy visszaélhetnek, a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően haladéktalanul jelentenie kell a tényeket a vezetőjének, az érintett szervezeti egységnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, vagy a személyzet egy felhatalmazott tagjának.

8. Környezetvédelem

- (104) A PPF-csoport és társaságai teljes mértékben tudatában vannak környezeti felelősségüknek, és szigorúan betartják a rájuk vonatkozó, a környezetvédelemre vonatkozó valamennyi törvényt és rendeletet.
- (105) A PPF-csoport és társaságai rendszeresen elemzik tevékenységeik környezetre gyakorolt hatásait, és megfelelő környezetvédelmi intézkedéseket fogadnak el. Ezeket az intézkedéseket rendszeresen frissítik.
- (106) A PPF Csoport és társaságai tevékenységük során minimalizálják a mérgező vagy más veszélyes anyagok és anyagok használatát, és biztosítják ezen anyagok és anyagok megfelelő kezelését. A PPF Csoport és Társaságai kizárólag környezetbarát eljárásokat és technológiákat igyekeznek alkalmazni.
- (107) Ha a munkatársak olyan eseményt észlelnek a munkahelyen, amely negatív hatással lehet a környezetre, haladéktalanul és a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően jelenteniük kell ezt a tényt a vezetőjüknek, az érintett részlegnek, az érintett szervnek vagy annak tagjának, vagy a személyzet egy felhatalmazott tagjának.

9. Záró rendelkezések

- (108) A CC program ismeretének biztosítása érdekében a személyzetet rendszeresen képzik és tesztelik.
- (109) A PPF Csoport Etikai Kódexének teljes változata 21-én lép hatályba. 3. 2024-ben lép hatályba, és a PPF-csoport etikai kódexének korábbi változatát váltja fel. A PPF-csoport etikai kódexének teljes változata [a https://etickalinka.ppf.eu](https://etickalinka.ppf.eu) weboldalon érhető el.

A PPF Csoport etikai kódexének 1. számú melléklete: RÖVIDÍTÉSEK ÉS KIFEJEZÉSEK

| Kifejezés/rövidítés | Meghatározás |
|--|--|
| Engedélyezett személyzeti tag | A személyzet azon tagja, a k i t a megállapított szervezeti szabályokkal összhangban egy konkrétan meghatározott napirend végrehajtásával bíznak meg. |
| Megvesztegetés | Jogtalan előny, jogtalan teljesítmény vagy más jogtalan előny elfogadása vagy felajánlása, függetlenül az ilyen előny, teljesítmény vagy előny nyújtásának formájától és módjától. |
| Üzleti partner | A PPF Csoport etikai kódexének 4.2. pontjában meghatározottak szerint. |
| CC | Vállalati megfelelés (a törvényeknek és rendeleteknek, nemzetközi szerződéseknek, a jogszerűen elismert etikai, erkölcsi és tisztességes kereskedelmi magatartási szabályoknak való megfelelés a vállalati környezetben). |
| CC Program (Vállalati megfelelési program) | Mechanizmusok rendszere, amelynek célja, hogy megakadályozza a PPF Csoport, annak társaságai és alkalmazottai jogellenes és/vagy etikátlan m a g a t a r t á s á t . |
| Cég | A PPF Csoporton belüli vállalat. |
| Vállalati etika E-mail | A bejelentések fogadására egy adott vállalat szintjén létrehozott és a vállalat hivatalos weboldalán, etikai kódexében vagy intranetjén feltüntetett e-mail cím (ha a vállalati etikai e-mail cím nem elérhető, a bejelentő a PPF Csoport etikai kódexének 2. fejezetében meghatározott egyéb rendelkezésre álló bejelentési m ó d o k a t is használhatja). |
| Vállalati webes felület | A bejelentés benyújtására szolgáló űrlap, amely elérhető a Társaság hivatalos honlapján vagy intranetjén (ha a Társaság honlapja nem elérhető, a bejelentő a bejelentés benyújtására a PPF Csoport Etikai Kódexének 2. fejezetében felsorolt egyéb rendelkezésre álló módszereket is használhatja). |
| Teljesen indokolatlan értesítések | A CC program keretében benyújtott olyan bejelentés, amely esetében egyértelműen hiányoznak a CC p r o g r a m szerinti feldolgozás indokai. Különösen a következő esetek minősülnek teljesen indokolatlan bejelentéseknek: (i) spam, csalás, átverés, csalás, adathalászat és rosszindulatú szoftverek; (ii) kizárólag zaklató, sértő vagy vulgáris értesítéseket; (iii) teljesen érthetetlen értesítések; (iv) nyilvánvaló, hogy ez minden kétséget kizáróan egy megbízhatatlan értesítés; (v) olyan értesítések, amelyekre a CC program nem szolgál (pl. dicséret, szabványosított alkalmazás stb.); (vi) a kommunikációs csatornák funkcionalitásának tesztelése vagy másfajta tesztelése (pl. biztonsági tesztelés) a CC program céljaira szánták. |
| Etikai e-mail az érintett holding szintjén | A bejelentések fogadására az érintett holding szintjén létrehozott és (i) az érintett holding társaság vagy az érintett szolgáltató t á r s a s á g hivatalos honlapján, (ii) a vonatkozó belső szabályzatban vagy (iii) az érintett holding társaság vagy az érintett szolgáltató társaság intranetjén szereplő e-mail cím (amennyiben az érintett holding szintjén nem áll rendelkezésre etikai e-mail cím, a bejelentő a bejelentés benyújtására a PPF Csoport Etikai Kódexének 2. fejezetében felsorolt egyéb rendelkezésre álló módszereket is használhatja). |
| Szankciókkal kapcsolatos kiterjedt szerződéses megállapodások | Minden olyan megállapodás, rendelkezés, megállapodás vagy szerződés, amely jogilag kötelező érvényű egy társaságra vagy más társaságcsoportra nézve, és amely túlmutat az alkalmazandó szankciós jogszabályokon (pl. külső finanszírozási megállapodások). |
| Ajándék | Bármilyen tartalmától és formájától függetlenül általában értékesnek tekinthető, és amit minden kétséget kizáróan ajándékként, azaz az elvárt megfelelő ellenérték nélkül adnak át. |
| Jogellenes cselekmény | Az érintett személy bármely olyan cselekménye, amely közfelelősséget eredményez. |
| Illegális állam | Minden olyan helyzet/állapot, amelyet részben vagy egészben az érintett személy okozott, és amely közfelelősséget eredményez. |
| KYB (Know Your Business) | Az az elv, amely abból az igényből áll, hogy az egyénnek ismernie kell az üzleti tevékenységét és minden olyan kapcsolatot, amely annak részét képezi vagy képeznie kell, olyan mértékben, amely lehetővé teszi az adott tevékenység és kapcsolatok törvényeknek és rendeleteknek való megfelelésének értékelését és m e g e r ő s í t é s é t . |
| KYC (ismerd meg az ügyfeled/ügyfeled/ellenfeled) | Az az elv, amely abból az igényből áll, hogy az üzleti partnereket vagy más partnereket olyan mértékben kell ismerni, amely lehetővé teszi annak értékelését és megerősítését, hogy a velük való kapcsolatok megfelelnek vagy meg fognak felelni a törvényeknek és rendeleteknek. |
| Fő szolgáltató vállalat | PPF a.s., székhelye: Evropská 2690/17, Dejvice, irányítószám: 160 00 Prága 6, bejegyezve a prágai Városi Bíróságon, B. részleg, 25099345. |

| | |
|--------------------------------------|---|
| Menedzser | Az a személy, aki bizonyos vezetési szinteken jogosult a beosztott munkatársak számára munkafeladatokat meghatározni és előírni, munkájukat szervezni, irányítani és ellenőrizni, valamint e célból kötelező utasításokat adni számukra. |
| Kifejezés/rövidítés | Meghatározás |
| Értesítés | Új értesítés, amely megfelel az alábbi jellemzők mindegyikének: <ul style="list-style-type: none"> i. külső vagy belső bejelentő által benyújtott értesítés vagy közzétett megbízható információ; ii. az etikai kódex megsértését állapítja meg vagy jelzi; iii. potenciális jogellenes cselekményre, jogellenes államra vagy jelentős hírnévkárosodásra utal; iv. nem olyan bejelentésről van szó, amely teljes tartalmát tekintve a különleges megoldási mechanizmus hatálya alá tartozik. Amennyiben kétség merül fel az említett jellemzők bármelyikének teljesülésével kapcsolatban, úgy kell eljárni, mintha az adott jellemző teljesült volna. |
| Érintett személy | A PPF Csoporton belül az a személy, akit a bejelentés érint, azaz különösen (i) az a személy, aki feltételezhetően részben vagy egészben elkövette a bejelentésben leírt magatartást; (ii) az a személy, aki a feltételezések szerint részben vagy egészben a bejelentésben leírt helyzetet okozta; (iii) az a személy, aki a feltételezések szerint a bejelentésben leírt magatartásból vagy helyzetből jogtalan haszonra vagy egyéb jogtalan nem pénzügyi előnyre tett szert. |
| PPF Csoport | PPF Group N.V. és valamennyi leányvállalata (a következő bekezdés szerinti kivétellel). Az összeférhetlenség szempontjából a PPF-csoport a PPF Group N.V. és azok a társaságok, amelyekben a PPF Group N.V. közvetlenül vagy közvetve legalább 20%-os szavazati joggal vagy alaptőkével rendelkezik. |
| PPF Group N.V. | PPF Group N.V., székhelye: Strawinskylaan 933, 1077XX Amszterdam, bejegyezve a Holland Kereskedelmi Kamara cégjegyzékében, nyilvántartási száma: 33264887. |
| PPF csoport webes felülete | A bejelentés benyújtására szolgáló űrlap elérhető a https://etickalinka.ppf.eu oldalon. |
| Felelősségbiztosítás | Felelősség i) büntetőjogi szabályok vagy ii) egyéb közjogi szabályok megsértéséért. |
| Releváns szerv | Olyan szerv, amely a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően egy konkrét, anyagilag meghatározott ügyrend végrehajtásával van megbízva. |
| Releváns osztály | Olyan szervezeti egység, amely a megállapított szervezeti szabályoknak megfelelően egy konkrét, anyagilag meghatározott ügyrend végrehajtásával van megbízva. |
| Releváns holding társaság | Az a társaság, amely akár saját maga, akár a Releváns Szolgáltató Társaságon keresztül funkcionálisan átfogja saját és leányvállalatai tevékenységét, aminek következtében a PPF Csoporton belül alcsoportot hoz létre, miközben lehetséges, hogy az alcsoporton belül van egy másik alcsoport vagy alcsoportok egy Releváns Holding Társasággal, amelyek a Releváns Holding szintet alkotják. Ugyanakkor a Releváns Holding Társaságnak meg kell felelnie a bejelentés feldolgozásának feltételeinek. |
| Releváns Holding szint | Az érintett holdingtársaság szintje. |
| Releváns szolgáltató vállalat | A vállalat, amely a releváns holding szintjén nyújt szolgáltatási és tanácsadási szolgáltatásokat. |

| | |
|---|--|
| Szankciók | <p>Korlátozó intézkedések és szankciók, amelyek:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. a Társaságra, annak alkalmazottaira és tevékenységeire vonatkoznak, vagy más módon kötelezőek, ii. különböző célokat szolgálnak, amelyek leggyakrabban külpolitikai célok előmozdításából, meghatározott célpontok (pl. államok, kormányok, hatóságok, egyének és szervezetek) cselekvésének vagy cselekvőképességének korlátozásából, valamint bizonyos, külön szabályozás hatálya alá tartozó területeken (pl. pénzmosás, terrorizmus, kibertámadások, emberi jogok megsértése és a szankciók megkerülése) történő tiltásból állnak, iii. átfogóak vagy szelektívek, és iv. sokféle típusa van, mint például a vagyonbefagyasztás, a pénzeszközök/gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátásának tilalma (ez gyakran a vagyonbefagyasztás implicit részét képezi), ágazati szankciók (meghatározott iparágakra összpontosítva, pl. pénzügy, energia, védelem, olaj), utazási tilalmak, az áruk behozatalának és kivitelének és a szolgáltatások nyújtásának korlátozása, fegyverembargó, a kettős felhasználású áruk és technológiák korlátozása. <p>A "szankciók" meghatározásakor használt "alkalmazandó" kifejezés azt jelenti, hogy a szankciókat az adott állam, államcsoport vagy nemzetközi szervezet illetékes hatósága által elfogadott vonatkozó törvények és rendeletek által meghatározott alkalmazandó hatálynak megfelelően lehet alkalmazni. Az "egyébként kötelező" kifejezés a "szankciók" meghatározásakor azt jelenti, hogy a szankciókkal kapcsolatos kiterjedt szerződéses megállapodások (pl. külső finanszírozási megállapodások) alapján meghatározott szankciós törvényeket és rendeleteket be kell tartani.</p> |
| Kifejezés/rövidítés | Meghatározás |
| Különleges megoldási mechanizmus | <p>A Társaság szintjén könnyen elérhető speciális mechanizmus, amely a vonatkozó jogszabályok és a szokásos piaci gyakorlat lehetséges követelményeinek megfelelően - a Társaság szokásos etikus működéséből eredő bizonyos típusú beadványok és információk (pl. hibás árukkal vagy szolgáltatásokkal kapcsolatos igények) feldolgozására szántak és használnak szabványként. Ha egy adott beadvány vagy információ, amelyet a Különleges megoldási mechanizmus keretében dolgoznak fel, megfelel egy speciális jogi szabályozás követelményeinek (pl. adatvédelem, a bejelentők védelme stb.), akkor biztosítani kell, hogy az ilyen speciális jogi szabályozás követelményei teljesüljenek. Amennyiben az alkalmazandó jogszabályok és rendelkezések nem zárják ki, a beadvány vagy az információ mind a Különleges megoldási mechanizmuson, mind a CC programon belül feldolgozható.</p> |
| Különleges értesítés | <p>Az értesítések egy meghatározott jellemzővel rendelkező alcsoportja (pl. egy bizonyos típusú bejelentőtől kapott értesítések vagy egy bizonyos típusú témához kapcsolódó értesítések). A jelen PPF-csoport etikai kódexében szereplő Értesítés általános meghatározásától eltérően a Társaság meghatározhatja az Értesítések egy vagy több alcsoportját, és további szabályokat állapíthat meg az ilyen csoportra vagy csoportokra vonatkozóan.</p> |
| Személyzet | <p>A PPF-csoporton belül közvetlenül alkalmazott vagy a PPF-csoport nevében vagy javára eljáró valamennyi személy, beleértve, de nem kizárólagosan a munkaerő-kölcsönző cégek munkatársait, a PPF-csoporton kívüli jogi személynek a PPF-csoportéhoz ideiglenesen kirendelt munkatársait, a vezetők és a vezetőség (tagjai) (pl. ügyvezető igazgató, igazgatótanácsi tag) és a felügyeleti szervek (pl. felügyelőbizottsági tag).</p> |
| Top Holding Company | PPF Group N.V. |
| Top Holding szint | A Top Holding szintje. |
| Az etikai kódex megsértése | <p>A PPF Csoport Etikai Kódexe teljes körű érdemi végrehajtásának megsértése a vállalat szintjén (vagy a PPF Csoport Etikai Kódexének megsértése, ha a Kódexet nem vagy nem teljes körűen hajtják végre), beleértve bármely alkalmazandó jogi szabályozás vagy belső szabályzat megsértését.</p> |
| Webes interfész a megfelelő holding szintjén | <p>A bejelentés benyújtására szolgáló űrlap, amely az érintett holdingtársaság hivatalos honlapján vagy intranetjén érhető el (ha az érintett holdingtársaság honlapja nem elérhető, a bejelentő a bejelentés benyújtására a PPF Csoport etikai kódexének 2. fejezetében felsorolt egyéb rendelkezésre álló módszereket is használhatja).</p> |

A PPF Csoport etikai kódexének 2. számú melléklete: A PPF-CSOPORT ETIKAI KÓDEXÉNEK (56) BEKEZDÉSE SZERINTI SZABVÁNYOSÍTOTT SZERZŐDÉSES RENDELKEZÉSEK MINTÁJA

A PÉLDAMINTÁK

A [Társaság] elfogadta és betartja a belső vállalati megfelelési programot, amelyet úgy alakítottak ki, hogy a [Társaság] tevékenységei megfeleljenek az alkalmazandó törvényeknek és rendeleteknek, etikai és erkölcsi szabályoknak, és amely olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek célja az említett rendeletek és szabályok megsértésének megelőzése és felderítése [(a vállalati megfelelési program)].

[A szerződő partner] (és minden olyan természetes vagy jogi személy, aki vagy amely együttműködik az említett [szerződő partnerrel], és akit vagy amelyet a [jelen megállapodásból] eredő kötelezettségek teljesítéséhez vagy annak megkötéséhez és teljesítéséhez használnak, azaz munkatársak, képviselők vagy külső munkatársak) betartja és betartatja az alkalmazandó törvényeket és rendeleteket, nemzetközi szerződéseket, alapvető erkölcsi és etikai elveket. [A szerződő partner] visszautasít minden deliktív cselekményt és tartózkodik azoktól. [A szerződő partner] legjobb tudomása és meggyőződése szerint kijelenti, hogy sem [ő], sem [a szerződő partner] munkatársai, képviselői vagy külső munkatársai nem sértették meg az alkalmazandó jogszabályokat és előírásokat [e megállapodás] megkötésével kapcsolatban.

[A szerződő partner] köteles minden ésszerű intézkedést megtenni és minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy megakadályozza [saját magát] vagy [saját] alkalmazottait, képviselőit vagy külső munkatársait a [jelen szerződés tárgyával] kapcsolatban elkövetett, az alkalmazandó jogszabályok és rendelkezések megsértését.

A [jelen megállapodás] tárgyától függetlenül [a szerződő fél] kijelenti, hogy [a szerződő fél] minden ésszerű intézkedést megtesz és megtesz, és hogy [a szerződő fél] minden tőle telhetőt megtesz és megtesz annak érdekében, hogy elkerüljön minden olyan cselekményt vagy helyzetet [a szerződő fél] tevékenységén belül vagy [a szerződő fél] javára, amely [a szerződő fél] hírnevét fenyegetheti vagy károsíthatja oly módon, amely negatív következményekkel járhat [a szerződő fél] hírnevére nézve.

(Ha [a szerződő partner] [a Társaság] nevében vagy annak megbízásából jár el, [a szerződő partner] igazolja, hogy megfelel a megadott elveknek.)

B PÉLDAMINTÁK

[A szerződő partner] megerősíti, hogy [ő] megismerte [a Társaság etikai kódexét (e megállapodás x. mellékleteként csatolva)]. [A Társaság] megerősíti, hogy megismerte [a szerződő partner etikai kódexét (e megállapodás y. mellékleteként csatolva)].

[A szerződő partner] kijelenti, hogy [az etikai kódexe] analóg [a Társaság etikai kódexével], és alkalmazandó belső szabályzat, amelyet [a jelen megállapodással] kapcsolatban követnek és követniük kell. [A szerződő partner] köteles minden ésszerű intézkedést megtenni és minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy megakadályozza [saját magát] vagy [saját] alkalmazottait, képviselőit vagy külső munkatársait a [jelen megállapodás] tárgyával kapcsolatban elkövetett, alkalmazandó törvények és jogszabályok megsértését.

[A Társaság] kijelenti, hogy [a Társaság Etikai Kódexe] analóg [a Szerződő Partner Etikai Kódexével], és alkalmazandó belső szabályzat, amelyet [e megállapodással] kapcsolatban követnek és követniük kell. [A Társaság] köteles minden ésszerű intézkedést megtenni és minden tőle telhetőt megtenni annak érdekében, hogy megakadályozza, hogy ő maga vagy bármelyik alkalmazottja, képviselője vagy külső munkatársa a [jelen Megállapodás] tárgyával kapcsolatban elkövetett, alkalmazandó törvények és jogszabályok megsértését.

A [e megállapodás] tárgyától függetlenül [e megállapodás felei] kijelentik, hogy minden ésszerű intézkedést megtesznek és megtesznek, és minden tőlük telhetőt megtesznek és megtesznek annak érdekében, hogy tevékenységükön belül vagy javukra elkerüljenek minden olyan cselekményt vagy helyzetet, amely fenyegetheti vagy károsíthatja jó hírnevüket oly módon, hogy az negatív következményekkel járhat partnereik jó hírnevére nézve.